

### OBSAH

Bezpečnostné opatrenia .....	47
BLANC diaľkový ovládač .....	49
Technické údaje - BLANC .....	53
MISSION diaľkový ovládač .....	54
Technické údaje - MISSION .....	58
Časti zariadenia .....	60
Údržba .....	61
Poruchy .....	63

### Európske smernice pre spracovanie odpadu

Tento prístroj obsahuje chladiaci plyn a iné potenciálne nebezpečné látky. Ak sa stane prístroj nadbytočným, zákon predpisuje jeho likvidáciu v súlade so špeciálnymi predpismi pre spracovanie odpadu. Nikdy nezahadzujte prístroj do domáceho odpadu alebo do netriedeného komunálneho odpadu!

Ak sa stane prístroj nadbytočným, môžete si vybrať z nasledujúcich možností:

- Odneste prístroj na vyznačené zberné miesto elektronického komunálneho odpadu!
- V prípade nákupu nového prístroja obchodník starý prístroj bezplatne odvezie.
- Výrobca starý prístroj bezplatne odvezie.
- Predajte prístroj registrovanému obchodníkovi s kovovými zbernými surovinami!



#### Osobitná poznámka

Ponechanie prístroja v lese alebo na inom mieste v prírode ohrozuje Vaše zdravie a je škodlivé pre životné prostredie. Nebezpečné látky sa vsiaknutím do pôdy môžu dostať do potravinového reťazca.

## BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

### BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Pred uvedením prístroja do prevádzky si prečítajte tieto bezpečnostné opatrenia! Nesprávna inštalácia vyplývajúca z neposlúchnutia týchto pokynov môže spôsobiť závažné zranenia osôb a materiálne škody!



Stupeň závažnosti potenciálneho zranenia osôb alebo materiálnej škody oznamujú výzvy „UPOZORNENIE!“ alebo „BUĎTE OPATRNÝ!“.

#### UPOZORNENIE!

Prístroj môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami v prípade, ak im boli poskytnuté vhodné pokyny vzťahujúce sa na bezpečné používanie prístroja a rozumejú jeho nebezpečeniam, alebo sa používanie uskutočňuje pod dozorom. Prístroj nie je hračka, nedopustíte, aby sa s ním deti hrali! Čistenie a domácu údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

#### UPOZORNENIA PRE UVEDENIE DO PREVÁDZKY

- Inštaláciou klimatizačného zariadenia poverte na to oprávneného obchodníka! Nesprávna inštalácia môže spôsobiť kvapkanie vody, zásah elektrickým prúdom alebo požiar!
- Akúkoľvek opravu, údržbu alebo premiestnenie jednotiek prístroja môže vykonať len na to oprávnený opravár. Nesprávne vykonaná montáž môže viesť k závažným osobným zraneniam alebo k poškodeniu, respektíve pokazeniu prístroja.

#### UPOZORNENIE V SÚVISLOSTI S POUŽÍVANÍM PRODUKTU

- Ak zistíte situáciu odlišnú od regulárnej obvyklej situácie (napr. zápach horenia), okamžite vypnite jednotku a vytiahnite ju zo zásuvky! V záujme zabránenia zásahu elektrickým prúdom, požiaru alebo zraneniu osôb vyžiadajte pokyny od vášho obchodníka.
- **Nikdy** sa nedotýkajte vstupných a výstupných otvorov vzduchu rukami, palicou alebo inými predmetmi! To môže spôsobiť zranenie osôb, nakoľko ventilátor sa môže krútiť na vysokých otáčkach.
- **Nikdy** nepoužívajte horlivé spreje, ako napríklad lak na vlasy alebo farby v blízkosti prístroja! Môže to spôsobiť požiar.
- **Nikdy** neprevádzkujte klimatizačné zariadenie v blízkosti horlivých plynov! Vychádzajúce plyny sa môžu zozbierať v blízkosti jednotky a spôsobiť výbuch.
- **Nikdy** neprevádzkujte klimatizačné zariadenie vo vodnom bloku (kúpeľňa alebo práčovňa)! Môže to spôsobiť zhoršenie stavu produktu.

#### UPOZORNENIA V SÚVISLOSTI S ELEKTRIKOU

- **Nikdy** nevystavujte svoje telo dlhší čas priamemu studenému vzduchu!
- Používajte výhradne predpísané elektrické vedenia! V prípade poškodenia elektrického vedenia, zabezpečte jeho výmenu výrobcom alebo oprávneným servisom.

## BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

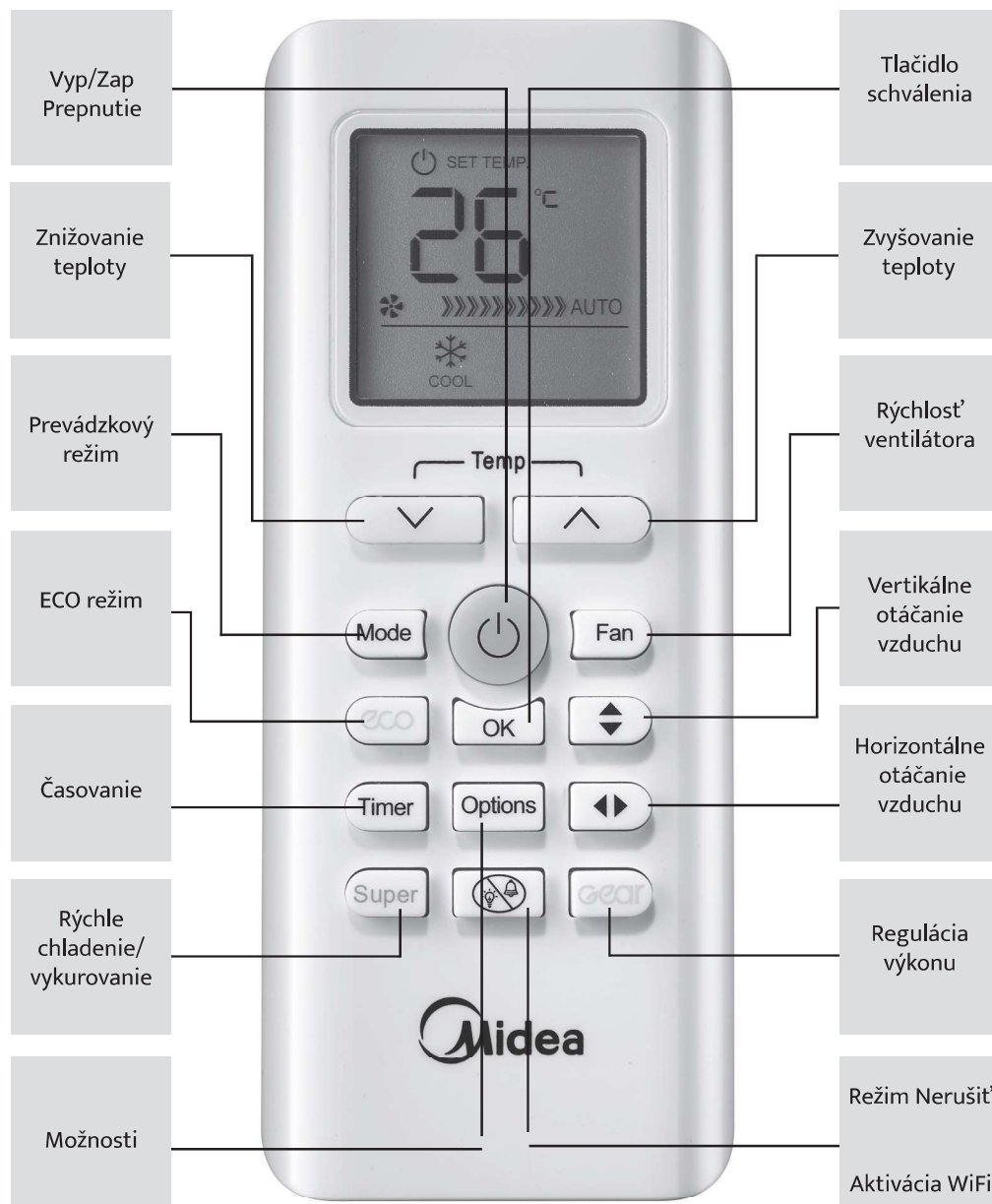
- Elektrickú prípojku udržiajte čistú! Odstráňte akýkoľvek prach alebo nečistoty, nazbierané v okolí zástrčky! Znečistené zástrčky môžu spôsobiť požiaru alebo zásah elektrickým prúdom.
- **Nikdy** nevytáhnajte zariadenie z elektrickej siete uchopením za elektrické vedenie! Uchopte zástrčku pevnou rukou a vytiahnite zo zásuvky! Priame potiahnutie vedenia ho môže poškodiť, môže to viesť k vzniku požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom.
- **Nikdy** neprevádzkujte klimatizačné zariadenie z predlžovacieho kábla, elektrické vedenie podomácky nepredlžujte a do zásuvky používanej klimatizačným zariadením nepripájajte ďalšie prístroje! Nevhodné elektrické pripojenie, izolácia a napätie môžu spôsobiť požiar.

## POUŽÍVÁNIE DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA BLANC

### POUŽÍVÁNIE DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA BLANC

RG70E/BGEF Infra diaľkové ovládanie pre prístroj Blanc

S  
L  
O  
V  
E  
N  
S  
K  
Ý



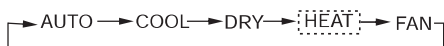
## FUNKCIE - BLANC

### FUNKCIE - BLANC

**Temp** – Slúži na zvyšovanie, respektíve znižovanie teploty. Súčasným podržaním šípok hore a dole po dobu 30 sekúnd sa zobrazenie teploty bude meniť z Celzius na Fahrenheit.

**Mode** – Výber režimu

Môžete si vybrať:  
spomedzi režimov automatický, chladenie, sušenie, vykurovanie, ventilátor



**ECO** režim – Aktivácia Hospodárnej funkcie. Pri používaní v prípade chladenia automaticky nastaví teplotu na 24°C. Po 8 hodinách bude funkcia vymazaná.

**Super** – Rýchle chladenie/Ohrev

V režime Chladenia sa prístroj prepne na -> 17°C a na stupeň rýchleho ventilátora.

V režime Ohrev sa prístroj prepne na -> 30°C a na stupeň rýchleho ventilátora.

**FAN** – Tlačidlo ventilátora

Môžete si vybrať z nasledujúcich stupňov ventilátora:

AU-20%-40%-60%-80%-F $\frac{3}{4}$

Šípkami hore a dole môžete nastavovať rýchlosť ventilátora v krokoch 1%.

\* V režime Auto a Dry nie je možné meniť rýchlosť ventilátora.

### ◆ Tlačidlo vertikálneho smerovania vzduchu

Slúži na pohybovanie vodorovných žalúzií. Krátkym stlačením tlačidla sa pohne o 6 stupňov. Dlhším podržaním sa spustí funkcia ovievania.

### ◀▶ Tlačidlo horizontálneho smerovania vzduchu

Slúži na pohybovanie zvislých žalúzií.

Krátkym stlačením tlačidla sa pohne o 6 stupňov.

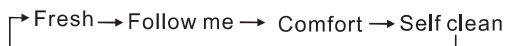
Dlhším podržaním sa spustí funkcia ovievania

### Do not disturb – Tlačidlo Nerušiť

a/ Pri aktivácii prepne na vnútorný nemý režim a nie je zobrazovanie. Opätovným stlačením tlačidla je možné nemý režim vypnúť.

b/ Pre aktiváciu WiFi po 7 krátkych stlačeniach je dostupný režim AP.

### Options – Pre voľbu nasledujúcich možností



**Follow me** – pri aktivácii funkcie sledovania zobrazuje aktuálnu teplotu izby.



**Self clean** – Samočistiaca funkcia, len v režime Chladenia! Vysuší tepelný menič, pre zabránenie rozmnožovania baktérií a plesní.



**Comfort** – Komfortná funkcia. Pri aktivácii sa teplota automaticky nastaví na 23°C.

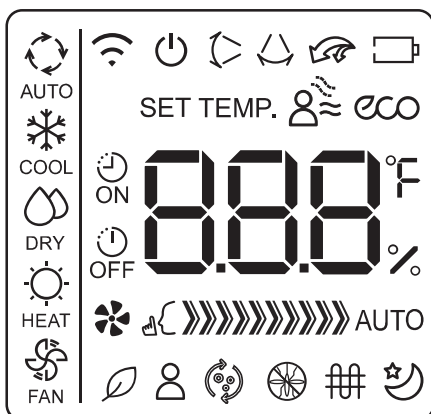
\* V režime ventilátora nefunguje!



**OK** – Tlačidlo uloženia

Pre schvaľovanie voliteľných funkcií

## FUNKCIE - BLANC



### Predstavenie funkcií LCD

Informácie budú zobrazené len v zapnutom stave diaľkového ovládania.



#### ON/OFF kontrolka:

Zobrazí sa, ak je prístroj zapnutý



#### Kontrolka vysielania:

Zobrazí sa pri odosielaní infračerveného signálu smerom k interierovej jednotke.

**Kontrolka prevádzkového režimu:** zobrazuje aktuálny režim



Načasovanie vypnutia je aktívne



Kontrolka tichého režimu



Kontrolka funkcie sledovania



Kontrolka funkcie samočistenia



Kontrolka funkcie ECO



Kontrolka nabitia batérie



Kontrolka vodorovného ovievania



Kontrolka zvislého ovievania

## FUNKCIE - BLANC











 Kontrolka Super režimu

 Načasovanie zapnutia je aktívne  
ON

Kontrolka Teplota / Časovač Ventilátor  
\* V režime Fan / Ventilátor sa nezobrazuje

8.8.8

Kontrolka rýchlosti ventilátora   AUTO  
\* V režime DRY a Ventilátor nie je možné meniť rýchlosť.

		1%-10%			F%(100%)
		11%-20%			AUTO
		21%-30%			

## MIDEA BLANC TECHNICKÉ ÚDAJE

### MIDEA BLANC TECHNICKÉ ÚDAJE

SLOVENSKÝ

# Blanc SPLIT

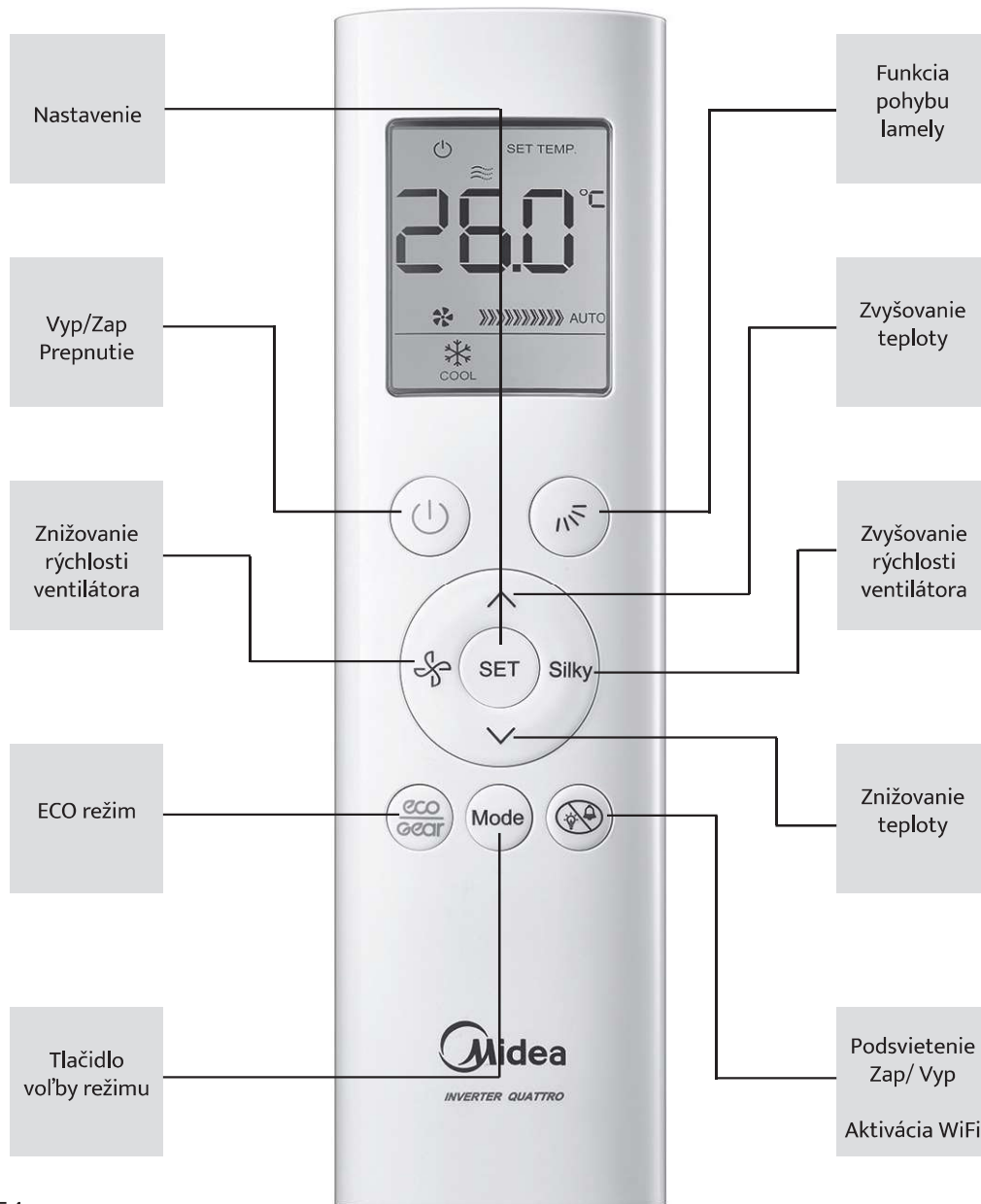
Beltéri egység			MA-09NXD0-I	MA-12NXD0-I	MA-18NXD0-I	MA-24NXD0-I	
Kültéri egység			MA-09N8D0-O	MA-12N8D0-O	MA-18N8D0-O	MA-24N8D0-O	
Elektromos teljesítmény	Tápfeszültség	V, Hz, Fázis	220-240V, 50Hz, 1	220-240V, 50Hz, 1	220-240V, 50Hz, 1	220-240V, 50Hz, 1	
	Hűtőteljesítmény	Btu/h	9000	12000	17700	24000	
		kW	2,60	3,50	5,20	7,00	
	Fűtőteljesítmény	Btu/h	10000	13000	19000	25000	
		kW	2,10/2,60 <sup>2</sup> /2,93 <sup>3</sup>	2,20/2,70 <sup>2</sup> /3,74 <sup>3</sup>	4,10/4,20 <sup>2</sup> /5,57 <sup>3</sup>	4,70/6,50 <sup>2</sup> /7,33 <sup>3</sup>	
Teljesítmény	Max. áramfelvétel	A	10	10	13,5	17,5	
	SEER (átlagos)	W/W	6,20	6,10	6,60	6,10	
	Energiaosztály	Hűtés	A++	A++	A++	A++	
		SCOP -7°C külső hőmérsékleten	W/W	4,0	4,0	4,0	4,0
	Energiaosztály	SCOP +2°C külső hőmérsékleten	W/W	4,90	4,60	4,90	4,80
		Fűtés	A+/A++	A+/A++	A+/A++	A+/A++	
	Légszállítás (m³/h)	Beltéri egység	520/460/340	600/500/360	860/690/560	1050/860/700	
	Hangnyomásszint (dB(A))	Beltéri egység (mag./köz./al.)	36/30/26	38/34/28	43/36/30	47/40/33	
	Hangteljesítményszint (dB(A))	Beltéri egység (magas fokozatban)	54	54	58	61	
		Kültéri egység	63	65	65	69	
Nettó méretek (mm)	Beltéri egység (szél. x mag. x mély.)	805x285x205	805x285x205	958x302x223	1038x325x235		
	Kültéri egység (szél. x mag. x mély.)	700x550x270	700x550x270	800x554x333	845x702x363		
Nettó tömeg (kg)	Beltéri/Kültéri egység	7,9/22,7	7,9/22,7	10,3/34	12,8/51,5		
	Beltéri egység (szél. x mag. x mély.)	870x360x285	870x360x285	1035x380x305	1120x330x405		
Csomagolási méret (mm)	Kültéri egység (szél. x mag. x mély.)	815x615x325	815x615x325	920x615x390	965x765x395		
	Beltéri/Kültéri egység	10,3/25,2	10,3/25,2	13,3/36,7	16,2/54,5		
Méretek és tömeg	Csőméretek	Folyadékcső	6,35	6,35	6,35	9,52	
		Gázcső	9,52	9,52	12,7	15,9	
	Csőhossz (m)	Max. csőhossz	25	25	30	50	
		Max. bel. - kül. szintkülönbség	10	10	20	25	
	Hűtőközegtöltet mennyiség	kg - típus	0,5/R32	0,5/R32	1,00/R32	1,6/R32	
Ajánlott helyiség méret	m²	12-18	16-23	24-35	32-47		
Láblávság	mm	450	450	514	540		
Betápl helye		kültéri egység	kültéri egység	kültéri egység	kültéri egység		
Működési tartomány	Hűtés üzemmódban	°C	-15 ~ 50	-15 ~ 50	-15 ~ 50	-15 ~ 50	
	Fűtés üzemmódban	°C	-25 ~ 30	-25 ~ 30	-25 ~ 30	-25 ~ 30	



## PREVÁDZKA DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA MISSION

### PREVÁDZKA DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA MISSION

#### RG58F1(2H)/BGEF Infra diaľkové ovládanie Pre prístroj Mission II



## FUNKCIE – MISSION

### SET – Tlačidlo nastavenia



Môžete si vybrať z nasledujúcich funkcií:

-  ON Časovanie zap.
-  OFF Časovanie vyp.
-  Spánok
-  Turbo
-  Osvieženie
-  Sledovať
-  Samočistenie

Označenie zvolenej funkcie začne blikať na displeji, pre uloženie stlačte jedno z tlačidiel hore / dole

### ON/OFF – Spínač zapínania/vypínania

### Nastavenie stupňa rýchlosti ventilátora

 /  alebo  / Tlačidlá Silky

Môžete si vybrať z nasledujúcich hodnôt:  
AU% - 20% - 40% - 60% - 80% - 100%.

### ECO/GEAR – Tlačidlo energetického stupňa

Pre dosiahnutie režimu pre úsporu energie podržte tlačidlo stlačené po dobu 2 sekúnd.

### Tlačidlo pohybovania lamiel / žalúzií

Riadi pohyb smerom hore/dole vodorovných žalúzií.

\*V prípade niektorých prístrojov po podržaní po dobu 2 sekúnd sa spustí pohybovanie zvislých lamiel.

## FUNKCIE - MISSION



### Tlačidlá pre nastavenie Teploty

Môžete na svojom prístroji zvýšiť alebo znížiť teplotu v krokoch 0,5 °C (1 °F).  
Môžete nastaviť hodnotu medzi Min. 16 °C (60°F) a max. 30 °C (86°F).



### Do not disturb – Tlačidlo Nerušiť

a/ Pri aktivácii prepne na vnútorný nemý režim a nie je zobrazovanie. Opätovným stlačením tlačidla je možné nemý režim vypnúť.

b/ Pre aktiváciu WiFi po 7 krátkych stlačeniach je dostupný režim AP.

### Kontrolka rýchlosti ventilátora

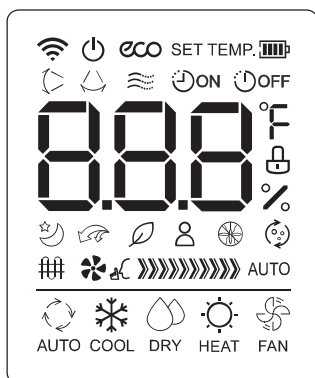
V režime DRY a Ventilátor nie je možné meniť rýchlosť.



Kontrolka vodorovného ovievania



Kontrolka zvislého ovievania



### Predstavenie funkcií LCD

Informácie budú zobrazené len v zapnutom stave diaľkového ovládania.

#### ON/OFF kontrolka:

Zobrazí sa, ak je prístroj zapnutý



#### Kontrolka vysielania:

Zobrazí sa pri odosielaní infračerveného signálu smerom k interierovej jednotke.



## MIDEA MISSION TECHNICKÉ ÚDAJE

### MIDEA MISSION TECHNICKÉ ÚDAJE

# Mission SPLIT

Beltéri egység			MB-09N8D6-I	MB-12N8D6-I	MB-18N8D0-I	MB-24N8D0-I	
Kültéri egység			MBT-09N8D6-O	MBT-12N8D6-O	MB-18N8D0-O	MB-24N8D0-O	
Elektromos teljesítmény	Tápfeszültség	V, HZ, Fázis	220-240V, 50Hz, 1	220-240V, 50Hz, 1	220-240V, 50Hz, 1	220-240V, 50Hz, 1	
	Hűtőteljesítmény	Btu/h	9000	12000	18000	24000	
		kW	2,6	3,5	5,3	7,0	
	Fűtőteljesítmény	Btu/h	10000	13000	19000	26000	
		kW	2,3/3,0 <sup>9</sup> /2,92 <sup>9</sup>	2,3/3,2 <sup>9</sup> /3,84 <sup>9</sup>	4,0/5,2 <sup>9</sup> /5,43 <sup>9</sup>	5,6/5,7 <sup>9</sup> /7,68 <sup>9</sup>	
	Max. áramfelvétel	A	9	10	15	16	
Teljesítmény	SEER (átlagos)	WWW	8,3	7,5	7,3	6,8	
	Energiaosztály	hűtésben	A++	A++	A++	A++	
		SCOP -7°C külső hőmérsékleten	WWW	4,6	4,6	4,0	4,0
		SCOP +2°C külső hőmérsékleten	WWW	5,6	5,6	5,1	5,4
	Energiaosztály	Fűtés -7°C/+2°C küL hőmérsékleten	A+/A+++	A+/A+++	A+/A+++	A+/A+++	
	Légszállítás (m <sup>3</sup> /h)	Beltéri egység	440/370/240	500/440/270	750/590/500	1050/700/550	
	Hangnyomásszint (dB(A))	Beltéri egység (magas fokozatban)	39/31,5/24	40/32/24	42/33/24/22	47,5/36,8/26/21	
	Hangteljesítményszint (dB(A))	Beltéri egység	55	56	58	61	
Kültéri egység		61	62	63	66		
Méretek és tömeg	Nettó méretek (mm)	Beltéri egység (szél. x mag. x mély)	810 x 300 x 200	810 x 300 x 200	980 x 325 x 225	1090 x 338 x 235	
		Kültéri egység (szél. x mag. x mély)	800 x 554 x 333	800 x 554 x 333	800 x 554 x 333	845 x 702 x 363	
	Nettó tömeg (kg)	Beltéri/Kültéri egység	7,4/28,5	8,3/28,5	10,7/35,1	13/48,5	
	Csomaglási méret (mm)	Beltéri egység (szél. x mag. x mély)	810 x 375 x 285	890x385x285	1055x405x305	1165x315x420	
		Kültéri egység (szél. x mag. x mély)	920x615x390	920x615x390	920x615x390	965x765x395	
	Bruttó tömeg (kg)	Beltéri/Kültéri egység	9,8/31,4	11,2/31,4	14,3/39,6	16,7/51,2	
	Csőméretek	Folyadékcső	6,35	6,35	6,35	9,52	
		Gázcső	9,52	9,52	12,70	15,90	
		Max. csőhossz	25	25	30	50	
	Csőhossz (m)	Max. bel. - küL. szintkülönbség	10	10	20	25	
Hűtőközegtöltet menny. kg - típus		0,65 - R32	0,65 - R32	1,25 - R32	1,60 - R32		
Ajánlott helyiség méret	m <sup>2</sup>	12-18	16 - 23	24 - 35	32 - 47		
Lábtávolság	mm	514	514	514	540		
Betápló helye		kültéri egység	kültéri egység	kültéri egység	kültéri egység		
Működési tartomány	Hűtés üzemmódban	°C	-15 ~ 50	-15 ~ 50	-15 ~ 50	-15 ~ 50	
	Fűtés üzemmódban	°C	-25 ~ 30	-25 ~ 30	-25 ~ 30	-25 ~ 30	

## MULTI SUPER DC INVERTER INTERIÉROVÉ JEDNOTKY

### MULTI SUPER DC INVERTER INTERIÉROVÉ JEDNOTKY

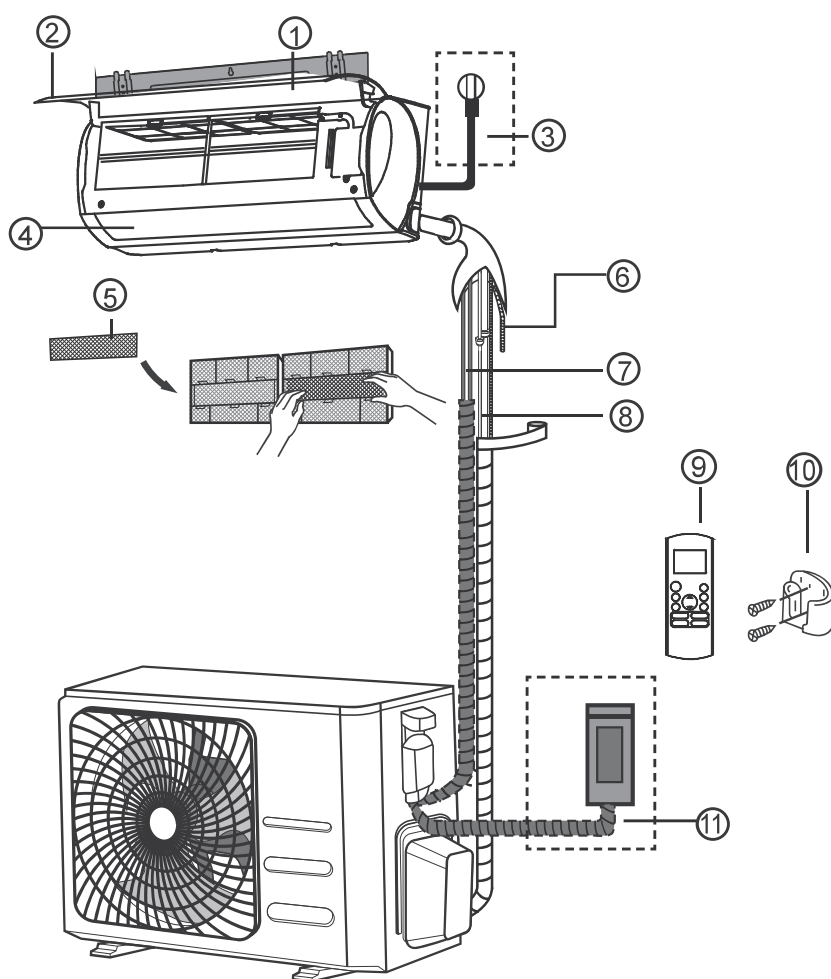
S  
L  
O  
V  
E  
N  
S  
K  
Ý

Multi interiérové jednotky na bočné steny			MB-09N8D6-I	MB-12N8D6-I	MB-18N8D0-I	MB-24N8D0-I
Fantazijné meno			Mission II	Mission II	Mission II	Mission II
Elektrický výkon	Napájacie napätie	V, HZ, Fáza	220-240V, 50Hz, 1	220-240V, 50Hz, 1	220-240V, 50Hz, 1	220-240V, 50Hz, 1
	Chladiaci výkon	Btu/h	9000	12000	18000	24000
		kW	2,6	3,5	5,3	7,0
Výkon	Vykurovací výkon (pri vonkajšej teplote -7/2°C)	Btu/h	10000	13000	19000	26000
		kW	2,3 <sup>1</sup> /3,0 <sup>2</sup> /2,92 <sup>3</sup>	2,3 <sup>1</sup> /3,2 <sup>2</sup> /3,84 <sup>3</sup>	4,0 <sup>1</sup> /5,2 <sup>2</sup> /5,43 <sup>3</sup>	5,6 <sup>1</sup> /5,7 <sup>2</sup> /7,68 <sup>3</sup>
	Preprava vzduchu	m <sup>3</sup> /h	440/370/240	500/440/270	650/590/550	1055/850/670
Hladina tlaku hluku (dB(A))	(Vys./stred./nizk)	39/31,5/24	40/32/24	42/33/24	47,5/36,8/26	
	Hladina zvukového výkonu (dB(A))	na vysokom stupni	55	56	58	61
Rozmery a hmotnosť	Netto rozmery (mm)	(šírka x výška x hĺbka)	730x293x198	810x300x200	980x325x225	1090x338x235
	Netto hmotnosť	kg	7,4	8,3	10,7	13
	Rozmery balenia	(šírka x výška x hĺbka)	810 x 375 x 285	890x385x285	1055x405x305	1165x315x420
	Brutto hmotnosť	kg	9,8	11,2	14,3	16,7
	Rozmery hadíc	Kvapalinová hadica	6,35	9,52	6,35	6,35
Plynová hadica		12,7	15,9	9,52	9,52	
Odporúčaná veľkosť miestnosti		m <sup>2</sup>	12-18	16-23	24-35	32-47

Multi interiérové jednotky na bočné steny			MA-09NXD0-I	MA-12NXD0-I	MA-18NXD0-I	MA-24NXD0-I
Fantazijné meno			Blanc	Blanc	Blanc	Blanc
Elektrický výkon	Napájacie napätie	V, HZ, Fáza	220-240V, 50Hz, 1	220-240V, 50Hz, 1	220-240V, 50Hz, 1	220-240V, 50Hz, 1
	Chladiaci výkon	Btu/h	9000	12000	17700	24000
		kW	2,60	3,50	5,30	7,00
Výkon	Vykurovací výkon (pri vonkajšej teplote -7/2°C)	Btu/h	10000	13000	19000	25000
		kW	2,1 <sup>1</sup> /2,6 <sup>2</sup> /2,93 <sup>3</sup>	2,2 <sup>1</sup> /2,7 <sup>2</sup> /3,74 <sup>3</sup>	4,1 <sup>1</sup> /4,2 <sup>2</sup> /5,57 <sup>3</sup>	4,7 <sup>1</sup> /6,5 <sup>2</sup> /7,33 <sup>3</sup>
	Preprava vzduchu	m <sup>3</sup> /h	520/460/340	600/500/360	860/690/560	1050/860/700
Hladina tlaku hluku (dB(A))	(Vys./stred./nizk./tich.)	36/30/26	38/34/28	43/36/30	47/40/33	
	Hladina zvukového výkonu (dB(A))	na vysokom stupni	21	22	22	22
Rozmery a hmotnosť	Netto rozmery (mm)	(šírka x výška x hĺbka)	805x285x205	805x285x205	958x302x223	1038x325x235
	Netto hmotnosť	kg	7,9	7,9	10,3	12,8
	Rozmery balenia	(šírka x výška x hĺbka)	870x360x285	870x360x285	1035x380x305	1120x330x405
	Brutto hmotnosť	kg	10,3	10,3	13,3	16,2
	Rozmery hadíc	Kvapalinová hadica	6,35	6,35	6,35	9,52
Plynová hadica		9,52	9,52	12,7	15,9	
Odporúčaná veľkosť miestnosti		m <sup>2</sup>	12-18	16-23	24-35	32-47

## ČASTI ZARIADENIA

### ČASTI ZARIADENIA



1. Podporná konzola
2. Predná strana
3. Interiérový elektrický prípojný kábel (niektoré jednotky)
4. Lamela
5. Filter
6. Hadica na kondenzačnú vodu
7. Komunikačné vedenie
8. Chladiace médium
9. Diaľkové ovládanie
10. Držiak diaľkového ovládania
11. Exteriérový elektrický prípojný kábel (niektoré jednotky)

ÚDRŽBA

### Čistenie interiérovej jednotky

Pred čistením klimatizačné zariadenie vždy vypnite a vytiahnite ho z elektrickej siete.

Na utretie do sucha jednotky používajte výhradne mäkkú, suchú textíliu! Ak je jednotka mimoriadne znečistená, utrite jednotku do čista textíliou namočenou do teplej vody!

**Nikdy** nepoužívajte chemické látky alebo textílie ošetrované chemickými látkami na čistenie zariadenia!

**Nikdy** nepoužívajte benzín, riedidlo, čistiaci prášok alebo inú riediacu látku na čistenie jednotky! Môžete s nimi poškriabať povrch alebo spôsobiť jeho deformáciu.

**Nikdy** nepoužívajte vodu teplejšiu ako 40°C na čistenie povrchu! Môže to spôsobiť deformovanie alebo sfarbenie panelu.

### Čistenie vzduchového filtra

Výkon upchaného klimatizačného zariadenia sa zníži, a je škodlivý pre zdravie. Filter v každom prípade čistite každé dva týždne!

1. Zdvihnite predný kryt interiérovej jednotky! Vzduchový filter sa nachádza pod hornou mrežou pre prívod vzduchu.
2. Uchopte oko na konci filtra, podvihnite ho a následne potiahnite smerom k sebe!
3. Vytiahnite filter!
4. Ak je filter vybavený malým filtrom pre osvieženie vzduchu, odstráňte ho z väčšieho vzduchového filtra! Tento menší filter povysávajte ručným vysávačom:
5. Očistite veľký vzduchový filter teplou, mydlovou vodou. V každom prípade použite šetrnú čistiacu látku!
6. Vyláchnite filter čistou vodou, následne straste zbytočnú vodu!
7. Usušte ne suchom, chladnom mieste, nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu!
8. Po uschnutí pripevnite vzduchové filtre k väčšiemu filtru a vráťte do interiérovej jednotky!
9. Zatvorte predný kryt interiérovej jednotky!

### BUĎTE OPATRNÍ!

Po vypnutí sa nedotýkajte aspoň 10minút filtra pre osvieženie vzduchu (plazmový filter)!

Pred výmenou filtra alebo pred čistením vypnite prístroj a vytiahnite ho z elektrickej siete!

Pri odstraňovaní filtra sa nikdy nedotýkajte kovových častí filtra! Ostrými kovovými hranami sa môžete porezať.

Vnútro interiérovej jednotky nikdy nečistite vodou! Môže to poškodiť izoláciu a spôsobiť zásah elektrickým prúdom.

Filter nikdy nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu! Môže to spôsobiť zmenšenie rozmerov filtra.

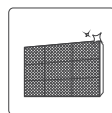


## ÚDRŽBA

### Uvedenie do prevádzky po dlhšiu dobu

Ak klimatizačné zariadenie mienite používať dlhšiu dobu, urobte nasledujúce:

- Vyčistite všetky filtre!
- Prevádzkujte funkciu FAN, kým jednotka úplne nevyschne!
- Údržba, kontrola pred sezónou
- Ak ste zariadenie nepoužívali po dlhšiu dobu, alebo ju plánujete často používať, vykonajte nasledujúce!

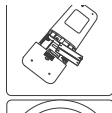


Skontrolujte poškodenia sieťového vedenia!

### Pripomienkač čistenia vzduchovho filtra

Po 240 hodinách používania na displeji interiérovej jednotky bliká označenie „CL“. To je pripomienkač ohľadom zvonenia. Po uplynutí 15 sekúnd sa jednotka vráti k predchádzajúcej verzii displeja.

Pre znovunastolenie pripomienkača stlačte tlačidlo LED na diaľkovom ovládaní 4-krát, alebo stlačte tlačidlo **MANUAL CONTROL** 3-krát! Ak nie



Vypnite zariadenie a odstráňte batérie z diaľkového ovládania.

Nevytáňujte z elektrickej siete!

Nastavte späť pripomienkač, označenie „CL“ bude opätovne blikáť, pri opätovnom spustení jednotky.

### Pripomienkač výmeny vzduchového filtra

Po 880 hodinách používania na displeji interiérovej jednotky bliká označenie „nF“.

To je pripomienkač ohľadom výmeny filtra.

Po uplynutí 15 sekúnd sa jednotka vráti k predchádzajúcej verzii displeja.

Pre znovunastolenie pripomienkača stlačte tlačidlo LED na diaľkovom ovládaní 4-krát, alebo stlačte tlačidlo **MANUAL CONTROL** 3-krát! Ak nenastavíte pripomienkač, označenie „nF“ bude pri opätovnom spustení jednotky blikáť.

## PORUCHY

### BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Ak je prítomná KTORÁKOLĽVEK z nasledujúcich podmienok, okamžite vypnite prístroj!

- Ak na elektrickom vedení zistíte poškodenie alebo neobvyklý ohrev
- Cítite zápach horenia
- Prístroj produkuje hlasné alebo nezvyčajné zvuky
- Poistka vyhorí alebo malý spínač sa vypne.
- Vo vnútri jednotky alebo z jednotky vyteká voda, alebo vypadávajú iné predmety.

**NIKDY SA NEPOKÚŠAJTE TIETO CHYBY OPRAVIŤ PODOMÁCKY!**

**OKAMŽITE VYHĽADAJTE POSKYTOVATEĽA OPRÁVNENÉHO NA OPRAVU PORUCHY!**

### ČASTO SA VYSKYTUJÚCE PROBLÉMY

Nasledujúce problémy neznamenajú poruchu a vo väčšine prípadov si nevyžadujú opravu.

PROBLÉM	MOŽNÉ PRÍČINY
Jednotka sa po stlačení tlačidla <b>ON/OFF</b> nezapne.	Prístroj disponuje 3 minútovou ochranou, ktorá zabráňuje preťaženiu. Prístroj 3 minúty po vypnutí nie je možné znova spustiť.
Prístroj sa z prevádzkového režimu <b>COOL/HEAT</b> prepne do režimu <b>FAN</b> .	Prístroj zmení prevádzkový režim v záujme zabránenia tvorby námrazy. Akonáhle sa teplota zvýši, prístroj sa prepne späť na predošle zvolený prevádzkový režim. Pri dosiahnutí nastavenej teploty jednotka vypne kompresor. Zmenou teploty prístroj opätovne spustí svoju prevádzku.
Z interiérovej jednotky vychádza biela para.	V regiónoch s vysokým obsahom pary môže značný rozdiel medzi vzduchom v izbe a vonkajšou teplotou spôsobiť bielu paru.
Tak z vonkajšej, ako aj z vnútornej jednotky vychádza biela para.	Jednotka pri opätovnom spustení v režime <b>HEAT</b> vydáva zo seba bielu paru vzniknutú počas roztopenia.
Z vnútornej alebo vonkajšej jednotky vychádza prach.	Ak ste prístroj nepoužívali dlhšiu dobu, zozbiera sa v ňom prach, čomu môžete zabrániť tak, že ak prístroj dlhšiu dobu nepoužívate, zakryjete ho.
Z prístroja vychádza nepríjemný zápach.	Prístroj vsiakne do seba zápachy, nachádzajúce sa v jeho prostredí (napr. nábytok, varenie, cigarety, atď.), a tie počas prevádzky z neho vychádzajú. Na filtroch prístroja sa vytvorili usadeniny, je potrebné ich čistenie.

## PORUCHY

Prístroj na daný pokyn reaguje nepravidelne, alebo nereaguje.	<p>Veže mobilných sietí a diaľkové zosilňovače môžu spôsobovať chybné fungovanie prístroja. AK to pretrváva, skúste nasledujúce:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vytiahnite prístroj z elektrickej siete a opätovne ho zapojte.</li> <li>• Pre reštartovanie prístroja stlačte tlačidlo <b>ON/OFF</b> na diaľkovom ovládaní!</li> </ul>
---	--

**Poznámka:** ak problém aj naďalej pretrváva, vyhľadajte svojho miestneho predajcu alebo najbližší zákaznícky servis! Podrobne ich informujte o podrobnostiach poruchy prístroja a uveďte číslo modelu!

## DIAGNOSTIKA PORÚCH

Pri výskyte porúch pred privolaním opravára prejdite nasledujúce body.

PROBLÉM	MOŽNÉ PRÍČINY	RIEŠENIE
Znížený chladiaci výkon	Nastavená teplota je vyššie, ako aktuálna izbová teplota.	Znížte nastavenú teplotu.
	Tepelný výmenník interiérovej alebo vonkajšej jednotky je znečistený.	Zabezpečte vyčistenie daného tepelného výmenníka!
	Vzduchový filter je znečistený.	Odstráňte filter a vyčistite ho v súlade s pokynmi!
	Nasávací alebo výstupný otvor vzduchu je zablokovaný.	Vypnite prístroj, odstráňte prekážku a opätovne ho zapnite!
	Dvere alebo okná sú otvorené.	Skontrolujte, aby pri prevádzkovaní zariadenia boli dvere a okná zatvorené!
	Svietiace Slnko produkuje príliš veľa tepla.	Zatvorte okná a zatiahnite záclony v dobe keď je príliš teplo alebo príliš veľa slnka!
	V miestnosti sa nachádza príliš veľa tepelných zdrojov (ľudia, počítače, elektronika, atď.).	Znížte teplotu!
	Nízka hladina chladiaceho plynu z dôvodu úniku alebo prílišného používania.	Skontrolujte, či chladiace médium nepresakuje, opravte presakovanie a naplňte jednotku chladiacim plynom (môže vykonať len odborník).
	Funkcia SILENCE je aktívna.	Funkcia SILENCE môže znížiť výkon produktu, nakoľko vtedy prístroj funguje s menšou periodicitou. Vypnite funkciu SILENCE!

## PORUCHY

PROBLÉM	MOŽNÉ PRÍČINY	RIEŠENIE
<b>Jednotka nefunguje</b>	Výpadok elektrického prúdu	Počkajte, kým opäť nabehne elektrický prúd!
	Elektrický prúd je vypnutý.	Zapnite elektrický prúd!
	Poistka sa roztavila.	Vymeňte poistku!
	V diaľkovom ovládaní sa vybili batérie.	Vymeňte batérie.
	Bola aktivovaná 3 minútová ochrana prístroja.	Počkajte 3 minúty po opätovnom spustení prístroja!
	Časovač je aktívny.	Vypnite časovač!
<b>Prístroj sa často vypína a spúšťa.</b>	V systéme sa nachádza príliš veľa alebo príliš málo chladiaceho plynu.	Skontrolujte, či systém nepresakuje, respektíve naplňte systém chladiacim plynom!
	Do systému sa dostal nestlačiteľný plyn alebo kvapalina.	Vyprázdnite chladiaci okruh, respektíve naplňte systém chladiacim plynom!
	Kompresor sa pokazil.	Vymeňte kompresor!
	Napätie je príliš vysoké alebo príliš nízke.	Namontujte regulátor napätia na reguláciu napätia!
<b>Znížený vykurovací výkon</b>	Vonkajšia teplota je nižšia ako 7°C.	Použite doplnkové vykurovanie!
	Cez dvere a okná prúdi dnu studený vzduch.	Skontrolujte, aby pri prevádzkovaní prístroja boli dvere a okná zatvorené!
	Nízka hladina chladiaceho plynu z dôvodu úniku alebo prílišného používania.	Skontrolujte, či chladiace médium nepresakuje, opravte presakovanie a naplňte jednotku chladiacim plynom.
<b>Kontrolky nepretržite blikajú.</b>  <b>Na displeji interiérovej jednotky sa zobrazuje niektorý z nasledujúcich chybových kódov:</b> <b>E0, E1, E2...</b> <b>P1, P2, P3...</b> <b>F1, F2, F3...</b>	<p>Jednotka sa môže vypnúť alebo bezpečne fungovať ďalej. Ak kontrolky ďalej svietia alebo sa zobrazia chybové kódy, počkajte ďalších 10 minút! Problém sa môže sám od seba vyriešiť.</p> <p>Ak predsa nie, vyťahnite prístroj z elektrickej siete, počkajte 2 minúty a opätovne ho zapojte. Zapnite prístroj!</p> <p>Ak problém aj naďalej pretrváva, vyťahnite prístroj z elektrickej siete a vyhľadajte inštalátora!</p> <p><b>POZNÁMKA:</b> ak problém aj naďalej pretrváva, po uskutočnení vyššie uvedených kontrol diagnostiky okamžite vypnite prístroj a vyhľadajte svojho inštalátora!</p>	